

For Joshua Jacobson and the Zamir Chorale of Boston

**Adon Olam**

Traditional

Kenneth H. Lampl

*♩ = 60*  
*mp*

Soprano      A - don o - lam, a - sher ma - lach, beh - te - rem

Alto 1      A - don o - lam, a - sher ma - lach, beh - te - rem

Alto 2      A - don o - lam, a - sher ma - lach, beh - te - rem

Tenor 1      A - don o - lam, a - sher ma - lach, beh - te, be -

Tenor 2      A - don o - lam, a - sher ma - lach, beh - te - rem

Bass      A - don o - lam, a - sher ma - lach, beh - te - rem

Piano for rehearsal only

It is illegal to duplicate this piece by photocopying or any other means.

Those violating the copyright will be punished to the full extent of the law.

© Copyright 2014 for ALL COUNTRIES by Santa Barbara Music Publishing, Inc.

Printed in the U.S.A.

7     $mf$

s    ,

kol       yeh - tzir       niv - ra.       A - don\_ o - lam,   A - don\_ o - lam,

11     $mf$

kol       yeh - tzir       niv - ra.       A - don       o - lam

12     $mf$

kol       yeh - tzir       niv - ra.       A - don       o - lam

16     $mf$

te - rem kol    A - don\_ o - lam

2     $mf$

kol       yeh - tzir       niv - ra.       A - don       A - don\_ o -

B     $mf$

kol       yeh - tzir       niv - ra.       A - don       o - lam

14

Soprano (S) vocal line: *yeh - tzir niv - ra.* Dynamics: *f dim. mp*

Alto 1 (A1) vocal line: *yeh - tzir A - don o - lam, A - don o - lam, Leh -*

Alto 2 (A2) vocal line: *yeh - tzir A - don o - lam, A - don o - lam, Leh -*

Tenor 1 (T1) vocal line: *yeh - tzir A - don o - lam, A - don o - lam, Leh -*

Tenor 2 (T2) vocal line: *lam yeh tzir A - don o - lam, A - don o - lam, Leh -*

Bass (B) vocal line: *yeh - tzir A - don o - lam, A - don o - lam, Leh -*

Piano accompaniment: Measures 14-15, showing bass and treble clef staves with chords.

**For Perusal Only**

20

S et na - a - sah, be - chef - stzo kol, a - zai me - lech she -

A1 et na - a - sah, be - chef - stzo kol, a - zai me - lech she -

A2 et na - a - sah, be - chef - stzo kol, a - zai me - lech she -

T1 Leh - et na - a sah, stzo kol, a - zai a - zai me -

T2 e na - a - sah, be - chef - stzo kol, a - zai me - lech she -

B et na - a - sah, be - chef - stzo kol, a - zai me - lech she -

**For Perusal Only**

26                          *mf cresc.*

S        mo      nik - ra.                  A - don\_o - lam,      a - don\_o - lam,      a -

A1      mo      nik - ra.                  A - don\_o - lam,

A2      mo\_nik - ra.                  A - don\_o - lam,

T1      lech                  *mf cresc.*  
A - don\_o - lam      A -

T2      mo      nik - ra.                  A - don\_o - lam

B        mo      nik - ra.                  A - don\_o - lam,

*mf cresc.*

# For Perusal Only

32

The musical score consists of five staves, each representing a different vocal part: Soprano (S), Alto 1 (A1), Alto 2 (A2), Tenor 1 (T1), and Bass (B). The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts sing in a call-and-response style, with the soprano often leading. The lyrics are in Hebrew and include "do-o-lam", "she-mo-nik-ra", and "A-don o-lam". The bass part provides harmonic support with sustained notes and chords.

S do\_o\_lam she\_mo\_nik\_ra. A-don o\_lam, o\_

A1 , , , ,  
— A\_don\_o\_lam, A\_don\_o\_lam, A\_don

A2 , , , ,  
— A\_don\_o\_lam, A\_don\_o\_lam, A\_don

T1 , , , ,  
don\_o\_lam, A\_don\_o\_lam. A\_don\_o\_lam, A\_don\_o\_

T2 , , , ,  
am, A\_don\_o\_lam, A\_don\_o\_lam, A\_don\_o\_

B A\_don\_o\_lam, A\_don\_o\_lam, A\_don\_o\_

**For Perusal Only**

39                          *mp cresc.*

S                          lam,                          Veh - ach - a - rey — kich - lot ha - kol, — kich -

A1                          A - don o - lam.                          Veh - ach - a - rey — kich - lot ha -

A2                          Veh - ach - a - rey — kich - lot ha - kol, — ha -

T1                          lam.                          Veh - ach - a - rey —

T2                          Veh -

B                          lam.                          Veh - ach — — — a - rey — — — kich -

**For Perusal Only**

*mp cresc.*

42

S - lot ha - kol, \_\_\_\_\_ A - don o -

A kol , f , A - don o - lam,

T1 8 kich - lot ha - kol, \_\_\_\_\_ A - don o - lam,

T2 ach-a - rey\_ kich - lot ha - kol, \_\_\_\_\_ A - don o - lam,

B lot ha - kol, , f , A - don o - lam,

Piano part (Bass clef, bass staff) and (Treble clef, treble staff) showing harmonic progression.

**For Perusal Only**

46                                      *mp cresc.*

S                                      lam, — A - don o - lam.

A                                      A - don o - lam, Leh-va-do yim - loch\_no - ra, — yim -

T1                                      A - don o - lam, Leh-va-do yim-loch\_no -

T2                                      A - don o - lam, Leh-va-do yim-loch no - ra, yim -

B                                      A - don o - lam, Leh va - do yim -

50

S Leh-va-do yim-loch\_no - ra. A - don o -

A loch no - ra. A - don o - lam,

T1 ra no - ra. A - don o - lam,

T2 loch no - ra. A - don o - lam

B loch no - ra. A - don o - lam,

**For Perusal Only**

Piano accompaniment:

54

S lam,\_\_\_ Veh - hu ha - ya, veh - hu ho - veh,\_\_\_\_\_

A1 A - don o - lam, Veh - hu ha - ya, veh - hu \_\_\_\_\_

A2 A - don o - lam, Vej - hu ha - ya, veh - hu ho - veh,\_\_\_\_

T1 A - don o - lam, Veh - hu ha - ya, veh - hu ho - veh,\_\_\_\_\_

T2 A - don - lam Veh - hu ha - ya, veh - hu ho - veh ho -

B A - don o - lam, Veh - hu ha - ya, veh - hu ho - veh,\_\_\_\_\_

**For Perusal Only**

60

Soprano (S) vocal line:

Veh - hu yih - yeh beh - ti - far - a. Veh -

Alto 1 (A1) vocal line:

— ho - veh, Veh-hu yih-yeh beh-ti-far-a. Veh -

Alto 2 (A2) vocal line:

— ho - veh, Veh - hu yih - yeh beh - ti - far - a. Veh -

Tenor 1 (T1) vocal line:

— ho veh, Veh - hu yih - yeh beh - ti - far - a. Veh -

Tenor 2 (T2) vocal line:

veh, Veh - hu yih - yeh beh - ti - far - a. Veh -

Bass (B) vocal line:

Veh - hu yih - yeh beh - ti - far - a. Veh -

Chorus (bottom line) harmonic background:

**For Perusal Only**

67

S1 Veh-hu e - chad, veh - eyn she - ni, leh - ham - shil lo, leh -

S2 hu e - chad, veh - eyn she - ni, leh - ham - shil lo, leh -

A1 hu e - chad, veh - eyn she - ni, leh - ham - shil lo, leh -

A2 hu e - chad, veh - eyn she - ni, leh - ham - shi lo, leh -

T1 hu e - chad, veh - eyn she - ni, leh - ham, leh - ham - shil

T2 hu e - chad, veh - eyn she - ni, leh - ham - shil lo, leh -

B hu e - chad, veh - eyn she - ni, leh - ham - shil lo, leh -

# © protection

T1

T1      lo, \_\_\_\_\_ A - don\_ o - lam, a - don\_ o - lam,

T2      hach - bi - ra. A - don\_ o - lam, a - don\_ o - lam,

B      hach - bi - ra. A - don o - lam, veh -

Piano accompaniment:

79

S1      lo \_\_\_\_\_ ha - oz      veh - ha - - - mis -

S2      lam,      ha - oz      veh - ha - - - mis -

A1      lo      ha - oz      veh - ha - - mis - rah. A -

A2      lo      ha - oz      veh - ha - - mis - rah. A -

T      8      veh - ha - z      veh - ha - mis - rah. A -

B      lo      ha - oz      veh - ha - - mis - rah. A -

83

S rah. A - do - nai.

A don o - lam, A - don o - lam, A - do - nai.

T don o - lam, A - don o - lam, A - do - nai.

B don o - lam, A - don o - lam, A - do - nai.

For Perusal Only